

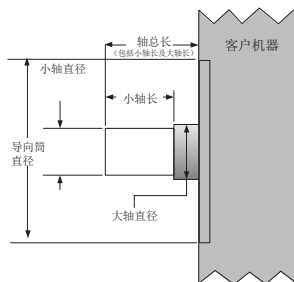
Kollmorgen Cartridge DDR 小尺寸电机安装指南

步骤1 检查机器安装尺寸



注意

不正确的安装尺寸，在安装时会
导致电机及机器的损坏。



型号	导向筒直径	轴直径		轴长		选择
		小轴直径	大轴直径	小轴长	轴总长	
C041	92.040 mm – 92.090 mm [3.6237 in – 3.6255 in]	31.985 mm – 32.000 mm [1.2593 in – 1.2598 in]	32.985 mm – 33.000 mm [1.2987 in – 1.2992 in]	17.0 mm ±0.4 [0.67 in ±0.015]	61.3 mm ±1.5 [2.41 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C042	92.040 mm – 92.090 mm [3.6237 in – 3.6255 in]	31.985 mm – 32.000 mm [1.2593 in – 1.2598 in]	32.985 mm – 33.000 mm [1.2987 in – 1.2992 in]	48.0 mm ±0.4 [1.89 in ±0.015]	92.3 mm ±1.5 [3.63 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C043	92.040 mm – 92.090 mm [3.6237 in – 3.6255 in]	31.985 mm – 32.000 mm [1.2593 in – 1.2598 in]	32.985 mm – 33.000 mm [1.2987 in – 1.2992 in]	79.0 mm ±0.4 [3.11 in ±0.015]	123.3 mm ±1.5 [4.85 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C044	92.040 mm – 92.090 mm [3.6237 in – 3.6255 in]	31.985 mm – 32.000 mm [1.2593 in – 1.2598 in]	32.985 mm – 33.000 mm [1.2987 in – 1.2992 in]	110.0 mm ±0.4 [4.33 in ±0.015]	154.3 mm ±1.5 [6.07 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C051	118.040 mm – 118.090 mm [4.6473 in – 4.6492 in]	44.985 mm – 45.000 mm [1.7715 in – 1.772 in]	45.985 mm – 46.000 mm [1.8105 in – 1.811 in]	35.0 mm ±0.4 [1.38 in ±0.015]	82.0 mm ±1.5 [3.23 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C052	118.040 mm – 118.090 mm [4.6473 in – 4.6492 in]	44.985 mm – 45.000 mm [1.7715 in – 1.772 in]	45.985 mm – 46.000 mm [1.8105 in – 1.811 in]	60. mm ±0.4 [2.36 in ±0.015]	107.0 mm ±1.5 [4.21 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C053	118.040 mm – 118.090 mm [4.6473 in – 4.6492 in]	44.985 mm – 45.000 mm [1.7715 in – 1.772 in]	45.985 mm – 46.000 mm [1.8105 in – 1.811 in]	85.0 mm ±0.4 [3.35 in ±0.015]	132.0 mm ±1.5 [5.20 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>

型号	导向筒直径	轴直径		轴长		选择
		小轴直径	大轴直径	小轴长	轴总长	
C054	118.040 mm – 118.090 mm [4.6473 in – 4.6492 in]	44.985 mm – 45.000 mm [1.7715 in – 1.772 in]	45.985 mm – 46.000 mm [1.8105 in – 1.811 in]	110.0 mm ±0.4 [4.33 in ±0.015]	157.0 mm ±1.5 [6.18 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C061	164.040 mm – 164.090 mm [6.4583 in – 6.4602 in]	70.985 mm – 71.000 mm [2.7945 in – 2.795 in]	71.985 mm – 72.000 mm [2.8345 in – 2.835 in]	49.0 mm ±0.4 [1.93 in ±0.015]	104.0 mm ±1.5 [4.09 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C062	164.040 mm – 164.090 mm [6.4583 in – 6.4602 in]	70.985 mm – 71.000 mm [2.7945 in – 2.795 in]	71.985 mm – 72.000 mm [2.8345 in – 2.835 in]	83.0 mm ±0.4 [3.27 in ±0.015]	138.0 mm ±1.5 [5.43 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>
C063	164.040 mm – 164.090 mm [6.4583 in – 6.4602 in]	70.985 mm – 71.000 mm [2.7945 in – 2.795 in]	71.985 mm – 72.000 mm [2.8345 in – 2.835 in]	117.0 mm ±0.4 [4.61 in ±0.015]	172.0 mm ±1.5 [6.77 in ±0.059]	<input type="checkbox"/>

使用千分表测量轴的径向跳动，
0.13mm(0.005in) TIR

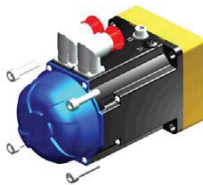


使用固定在轴上的千分表测量导向筒的同心度，
0.1mm(0.004in) TIR



使用固定在轴上的千分表测量安装表面的垂直度，
0.1mm(0.004in) TIR

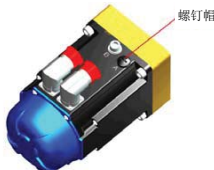
步骤2: 电机安装到机框中



将轴和电机的转子轴套彻底擦干净，允许少量轻质油残渣，但是要去掉润滑油和其他腐蚀物质。

将电机平滑移动到轴上，安装4个螺栓（客户自己提供）。依次交替拧紧螺栓使得电机牢固安装在机框上。

步骤3: 压紧联轴器的使用



在标记“A”的孔内，拿掉黑色螺钉帽，操作压紧联轴器。

步骤4: 拧紧压紧联轴器



将一个扭矩扳手套内六角起子头插入标有“A”的孔内，拧紧压紧联轴器。

C04x: 使用5mm内六角起子头和
12.4NM[110 lb-in]扭矩扳手

C05x & C06x: 使用6mm内六角起子头和30NM[264 lb-in]扭矩扳手



注意

如果没采用要求的扭矩拧紧压紧联轴器会使轴在轴套内滑动。滑动引起的相对运动产生的热量可能使轴焊接在轴套内！

步骤5: 安全运行布置



从标有“B”的孔内，移除银色六角连接螺钉，并将它插入标有“A”的孔内锁紧。

C04x: 使用6mm内六角起子头和
9NM[80 lb-in]扭矩扳手

C05x & C06x: 使用8mm内六角起子头和18NM[160 lb-in]扭矩扳手



注意

遵循步骤5中的扭矩要求可以达到IP65的防护等级。

将黑色螺钉放在标有“B”的孔内。拧紧螺钉的扭矩要求3.4NM[30 lb-in]

步骤6: 确认电机轴可以自由旋转

用手转动轴或者负载，确保自由旋转。

恭喜您！

您的科尔摩根Cartridge DDR (CDDR) 模块化直驱电机已经可以运行。

Kollmorgen Cartridge DDR 小尺寸电机拆卸指南

步骤1: 固定转子

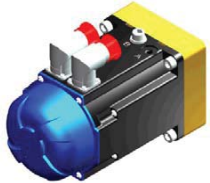


从标有“B”的孔中移除黑色飞利浦螺钉。

将一个5mm内六角起子头（针对C04X型号）或者6mm内六角起子头（针对C05X/C06X型号）插入标有“B”的孔内，转动轴，直到六角起子头插入转子固定孔内。用手轻轻地转动轴。带电转动轴或者强制带动一个大的负载会损坏转子轴套，外壳或者六角起子头。

在电机轴静止后移走六角起子头。

步骤2: 安装固定螺钉



从标有“A”的孔内，移除银色六角固定螺钉，并将它旋紧插入标有“B”的孔内。固定螺钉完全锁紧转子，这时螺钉帽下沿与电机外壳对齐。如果完全安装好之后，电机是无法旋转的。

C04X: 使用6mm六角起子头

C05X & C06X: 采用8mm六角起子头

步骤3: 松开压紧联轴器



将扭矩扳手套六角起子头插入标有“A”的孔内，松开压紧联轴器。为保证压紧联轴器被完全松开，用手再把螺栓松开一圈。

C04X: 使用5mm六角起子头

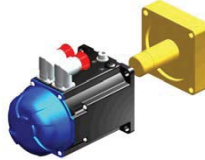
C05X & C06X: 使用6mm六角起子头

步骤4: 安装飞利浦螺钉头



在标有“A”的孔内安装黑色飞利浦螺钉

步骤5: 将电机移出机器



卸掉四个安装螺钉，把电机从机器上平滑移出。

电机法兰安装面的顶端和底部留有四个凹槽，可以使用螺丝刀轻轻撬动，帮助电机与机框分离。

销售和服务

科尔摩根致力于提供高质量的客户服务。我们通过遍布全球的授权经销商网络提供产品。请联系您当地的销售代表，以获得最有效的服务和支持。如果您不知道谁是本地销售代表，请联系我们。

科尔摩根 中国大陆

上海市长宁区临虹路168弄3号楼202室

邮箱: sales.china@kollmorgen.com

电话: +86 400 666 1802

传真: +86 21 6128 9877

网址: www.kollmorgen.cn

科尔摩根已尽最大的努力保证本出版物中的规格的准确性和可靠性。规格如有变更，恕不另行通知。科尔摩根提供的是当前有效的信息，且不作任何明示或暗示的保证，包括但不限于适销性和对某一特定用途的适用性的暗示保证。产品用户应负责确认产品对某一具体应用的适用性。

© 2014科尔摩根电机版权所有。